

# COUNTY OF YOLO

Health and Human Services Agency

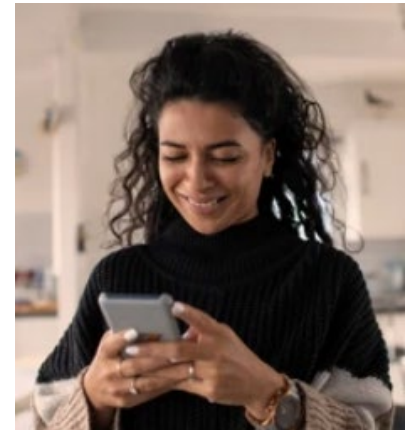
*Nolan Sullivan*  
Director

**Samantha Fusselman**  
Adult and Aging Branch Director

137 N. Cottonwood Street • Woodland, CA 95695  
(530) 666-8940 • [www.yolocounty.org](http://www.yolocounty.org)

## Educación y recursos para afiliados: Interfaz de programación de aplicaciones (API) para dar acceso al paciente

La norma federal Regla de Interoperabilidad y Acceso de Pacientes le otorga al afiliado el derecho de ver los datos (información) de su salud en una aplicación desarrollada por terceros utilizando su teléfono móvil o computador, a la cual llamaremos "Su Aplicación". La Agencia de Salud Conductual y Servicios Humanos del Condado de Yolo (HHSA BH, del inglés Yolo County Health and Human Services Agency Behavioral Health) utiliza la aplicación de Netsmart Technologies, Inc. (también conocida como "Netsmart") que se llama "**myHealthPointe**" para darle acceso a las aplicaciones que usted elija a los datos de su salud. Esto se hace a través de una interfaz de acceso para pacientes o API, que significa "Interfaz de programación de aplicaciones".



### ¿Qué es una API?

Es una forma simple de comunicación de dos unidades de software entre sí para la obtención de datos (información). Esto sucede por ejemplo cuando se envía un mensaje usando un teléfono celular. En este caso, una API permite que **myHealthPointe** se comunique con su aplicación.

### ¿Qué son los datos de la salud?

En HHSA BH del condado de Yolo, los datos de la salud representan la información de su historial de servicios de salud conductual. Los datos incluyen información sobre su nombre, dirección y fecha de nacimiento. También puede incluir información sobre las pruebas médicas que le hicieron, los problemas médicos que tenido, entre otra información.



### ¿Cómo están disponibles mis datos?

La HHSA BH del condado de Yolo da el acceso a sus datos a través de **myHealthPointe**. Esta aplicación permitirá a HHSA BH Yolo compartir sus datos de salud con Su Aplicación.

HHSA BH Yolo es una entidad separada de Su Aplicación y no tiene conexiones con las operaciones comerciales de Su Aplicación ni capacidad para administrar, controlar o manipular de ninguna manera los datos que contiene Su Aplicación. Por ello, HHSA BH Yolo no tiene ninguna responsabilidad por los datos almacenados en Su Aplicación, y los datos proporcionados a Su Aplicación o

almacenados dentro de Su Aplicación están sujetos a los términos y condiciones de dicha aplicación. HHS BH Yolo no se será responsable de ninguna operación comercial (incluido el intercambio de datos) que resulte del uso de Su Aplicación y dicho uso de Su Aplicación se hará bajo su propio riesgo y discreción y exclusivamente de su responsabilidad. Consulte los Términos de uso y el Aviso de privacidad de Netsmart para obtener información más detallada sobre sus datos y **myHealthPointe**.

### **¿Qué se debe tomar en cuenta antes de compartir sus datos de salud?**

Antes de aceptar compartir sus datos de salud, debe pensar en algunos factores importantes. ¿Su Aplicación venderá sus datos? ¿Su Aplicación utilizará sus datos para fines de investigación o publicidad? ¿Cómo utilizará esta aplicación sus datos? ¿Le permitirá Su Aplicación controlar la manera como pueden usar sus datos? Si deja de usar Su Aplicación, ¿se eliminarán sus datos? Si ya no desea utilizar Su Aplicación, ¿puede quitarles el acceso a sus datos?

### **¿Es seguro compartir información en línea?**

Al tomar decisiones sobre su salud, solo debe compartir sus datos de salud con personas de su confianza, como su familia o su médico. Nunca comparta su nombre de usuario o contraseña. Guarde sus registros impresos en un lugar seguro.

Utilice únicamente software en el que confíe y siempre use una contraseña en su teléfono, tableta y computador. No envíe ningún dato por correo electrónico a menos que pueda protegerlo con una contraseña.



Para obtener más información sobre la seguridad en línea, consulte: [Directrices de la seguridad en línea de la Comisión Federal de Comercio \(FTC\)](#)

### **¿Su Aplicación está sujeta a la Ley HIPAA?**

HIPAA es la Ley de Responsabilidad y Portabilidad de los Seguros de Salud. Esta es una ley federal que establece que la información de su salud no puede compartirse a menos que sea para procesar el tratamiento, el pago o las operaciones de atención médica y otras razones permitidas por la ley federal.

Las aplicaciones no están sujetas a HIPAA. Su aplicación tendrá acceso a todos sus datos de salud una vez que usted dé su permiso. Debe leer la política de privacidad de Netsmart para ver cómo la aplicación de salud de terceros puede utilizar sus datos. Asegúrese de sentirse cómodo con sus reglas. La aplicación que publica un aviso de privacidad debe hacer lo que dice en ese aviso. Las aplicaciones pueden no estar sujetas a otras leyes de privacidad estatales y locales.

Las aplicaciones están sujetas a otras leyes de privacidad. Por ejemplo, la Ley de la Comisión Federal de Comercio (FTC, Federal Trade Commission Act) lo protege contra las aplicaciones que infringen las reglas de privacidad. Si alguna aplicación infringe una regla de privacidad, se meterá en problemas. Para obtener más información de la FTC, haga clic en este enlace: <https://consumer.ftc.gov/articles/how-websites-and-apps-collect-and-use-your-information>



### **¿Cuáles son sus derechos bajo la Ley HIPAA?**

Si desea obtener más información sobre sus derechos según HIPAA, visite este sitio web: <https://www.hhs.gov/hipaa/for-individuals/guidance-materials-for-consumers/index.html>

### **¿Cómo puede autorizar a la HHSa BH del condado de Yolo a compartir datos con Su Aplicación?**

Si usted decide utilizar una aplicación, debe autorizar a la HHSa BH Yolo a compartir datos con esa aplicación. Para hacer esto desde Su Aplicación, debe seguir 3 pasos sencillos.

- Paso uno: comience en Su Aplicación. Su Aplicación le pedirá que vincule los datos de su plan de salud. Siga las instrucciones en Su Aplicación para iniciar el proceso de vinculación.
- Paso dos: la aplicación le pedirá que inicie sesión en su cuenta de **myHealthPointe**.
- Paso tres: una vez que ingresa a **myHealthPointe**, podrá elegir qué información desea compartir con la aplicación de terceros y podrá aprobar o rechazar el acceso. Seguirá las instrucciones de configuración. Si no puede conectarse desde su cuenta de **myHealthPointe**, puede encontrar instrucciones detalladas en la Guía de inicio rápido de **myHealthPointe** en la sección Educación.



### **¿Pueden los menores compartir información protegida de su salud (PHI)?**

A los afiliados menores de 12 años no se les permite compartir datos de su salud a menos que sus padres, apoderados u otro representante personal den su aprobación.

### **¿Cómo protejo mi información?**

Comparta su información solo con personas y aplicaciones en las que confíe. Estos incluyen médicos u otras personas a las que usted consulta o en quienes confía para la atención.

### **¿Qué más puedo hacer para mantener segura mi información?**

Estos son algunos consejos:

- Utilice solamente aplicaciones de la salud confiables.

- Mantenga en privado sus contraseñas e información de inicio de sesión.
- Mantenga sus documentos privados en un lugar seguro.
- Compre un software de protección antivirus para su computador.

### **¿Qué hacer si cree que sus datos fueron utilizados sin su permiso?**

Si cree que su información se utilizó sin su permiso, comuníquese con la Comisión Federal de Comercio o el Departamento de Justicia del Estado de California. Está es la información que necesitará para hacer esto.

**Federal Trade Commission  
Consumer Response Center**  
600 Pennsylvania Avenue, NW  
Washington, D.C. 20580  
1-877-438-4338  
[www.ftc.gov/idtheft](http://www.ftc.gov/idtheft)

**Office of the Attorney General**  
1330 "I" Street  
Sacramento, CA 95814-2919  
916-445-9555  
<https://oag.ca.gov/idtheft/criminal>



Si cree que una entidad sujeta a la Ley HIPAA o su socio comercial violó sus derechos de mantener la privacidad de su información médica (o de otras personas) o que cometió otra violación de las Reglas de privacidad, seguridad o notificación de infracciones, usted puede presentar una queja ante la Oficina de Derechos Civiles (OCR, Office for Civil Rights) del Departamento de Servicios Humanos y de la Salud. La OCR puede investigar quejas contra entidades sujetas a HIPAA (planes de salud, cámaras de compensación de atención médica o proveedores de atención médica que realizan ciertas transacciones electrónicamente) y sus socios comerciales:

**U.S. Department of Health and Human Services Office for Civil Rights**  
200 Independence Avenue, SW  
Room 509F HHH Bldg.  
Washington, D.C. 20201  
1-800-368-1019 Dispositivo TDD: 1-800-537-7697.  
<https://ocrportal.hhs.gov/ocr/smartscreen/main.jsf>